

LIDÉN BASIC

FCW

Version 1.0 2024-09-04



Förenklat handhavande

Simplified operation

Innehåll / Contents

<i>Svenska</i>	4
Introduktion.....	4
Användning	4
Underhåll.....	5
<i>English</i>	6
Introduction.....	6
Use.....	6
Maintenance.....	7

Förenklat handhavande

Svenska

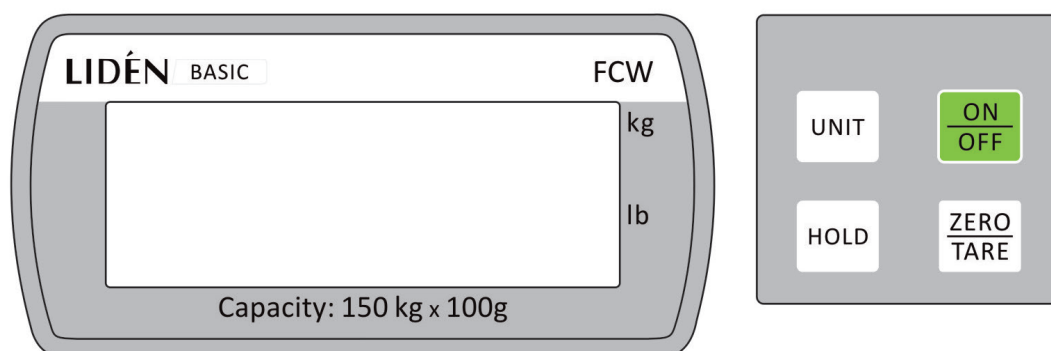
Introduktion

För bästa prestanda och vägningsresultat, iaktta försiktighet i den dagliga användningen och underhållet av din våg.

För lång livslängd och bästa resultat se till att:

- Överbelasta **INTE** vågen. Detta skadar lastcellen och gör garantin ogiltig.
- Lämna **INTE** vågen med belastning på under en längre tid. Detta minskar vågens noggrannhet och kan förkorta lastcellens livslängd.
- Försök **INTE** att reparera vågen själv, utan vid problem, kontakta din lokala representant.
- Undvik att utsätta vågen för temperaturskillnader. Placera inte vågen i direkt solljus eller i närheten av kyla.
- Se till att vågen står på stadigt underlag och att den inte utsätts för vibrationer. Om din våg är utrustad med justerbara fötter och vattenpass, justera vid behov.
- Placera inte vågen i närheten av större elektriska apparater, såsom svetsar eller större motorer. Lämna inte batterier i vågen om den inte används på en länge tid.
- Undvik att placera vågen i fuktig miljö där kondens kan uppstå. Undvik att utsätta vågen för direkt kontakt med vatten.
- Placera **INTE** vågen i närheten av fönster, dörrar eller fläktar där luftdrag kan påverka vägningsresultatet.
- Håll vågen ren, torka av vid behov med fuktig trasa.
- Se till att använda originaladapter/-laddare och -batteri om vågen är utrustad med det.

Användning



ON/OFF

Starta och stäng av vågen med **ON/OFF**.

Inställningar för Auto off

1. Håll knappen **HOLD** intryckt och starta vågen med **ON/OFF**. Displayen visar **A_OFF**.
2. Tryck på **HOLD** knappen för att gå in i **Auto Off** meny. Displayen visar **off**.
3. Välj önskad tid (**120/180/300/off**) igenom att trycka **ZERO/TARE** knappen.
4. Bekräfta med **ZERO**. Displayen visar **120**.
5. Stäng av instrumentet med **ON/OFF**.

ZERO TARE	ZERO/TARE	Nollställer och tarerar vågen. Om vågen inte visar 0.00 obelastad, tryck ZERO .
ZERO	Nollindikering	
UNIT	UNIT	Skiftar vägningsenhet. Tryck på UNIT för att välja en vägningsenhet, kg eller lb .
	Vald enhet	Vald enhet indikeras med en pil.
HOLD	HOLD	Holdfunktion.
	Indikeras när funktionen är aktiv	

Underhåll

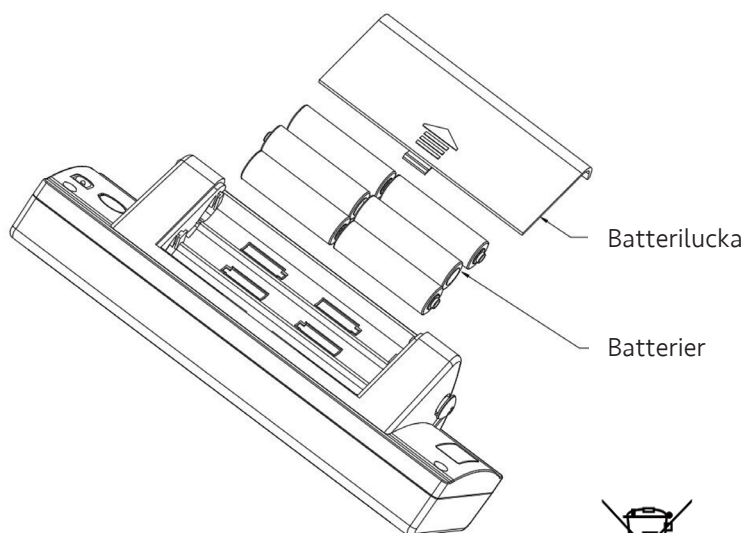
Byte av batterier

Typ: 1,5V alkaliska **Antal:** 6xAA

1. Vänd på indikatorn.
2. Ta bort batteriluckan.
3. Byt ut till nya AA batterier.

Var noga med att +/- polerna sitter åt rätt håll.

4. Sätt tillbaka batteriluckan.



Rengöring/desinficering

Vid allt underhållsarbete med vågen ska strömförsörjningen brytas.

Vågen får bara rengöras med hushållsrengöringsmedel eller desinficeringsmedel, ex. 70% isopropanollösning.

Vi rekommenderar ett desinficeringsmedel som är avsett för rengöring genom våttorkning av vågens ytor. Följ tillverkarens anvisningar.

Använd inte poleringsmedel eller starka rengöringsmedel som tex bensin, eftersom de kan skada de ytor som är i plast eller gummi.

Spruta inte desinficeringsmedlet på vågdisplayen (med tryck).

Desinficeringsmedlet får inte tränga in i vågen.

Kontrollrutiner

Egna kontroller kan göras med känd vikt, men är inte nödvändiga.

Kontakta din återförsäljare om frågor uppstår.

Felkoder

Om vågen inte fungerar som den ska eller visar felkoder vänligen kontakta din återförsäljare.

Simplified operation

English

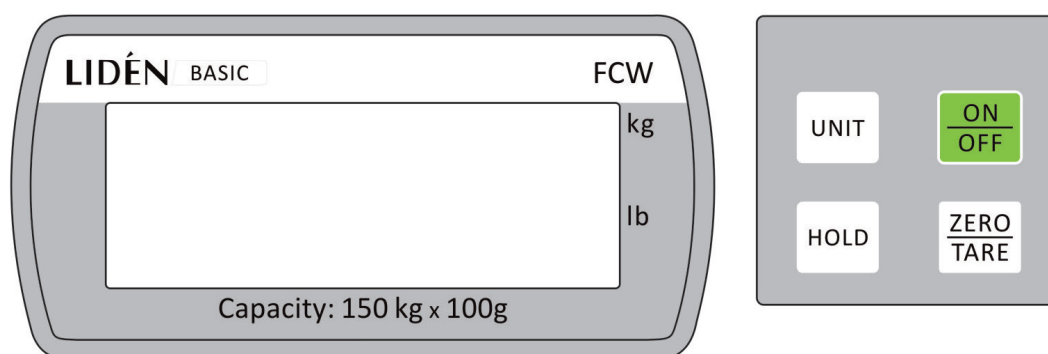
Introduction

For the best performance and weighing results, take care in the daily use and maintenance of your scale.

For long durability and best results ensure that:

- **DO NOT** overload the scale. This will damage the load cell and void the warranty.
- **DO NOT** leave the scale with a load on it for an extended period. This reduces the accuracy of the scale and may shorten the life of the load cell.
- **DO NOT** try to repair the scale yourself, in case of problems, contact your local representative.
- Avoid exposing the scale to temperature differences. Do not place the scale in direct sunlight or near cold areas.
- Make sure that the scale is on a stable surface and that it is not subject to vibrations. If your scale is equipped with adjustable feet and spirit levels, adjust if necessary.
- Do not place the scale near large electrical appliances, such as welders or large motors. Do not leave batteries in the scale if it is not in use for a long time.
- Avoid placing the scale in a humid environment where condensation can occur. Avoid exposing the scale to direct contact with water.
- **DO NOT** place the scale near windows, doors, or fans where drafts can affect the weighing result.
- Keep the scale clean. Wipe, if necessary, with a damp cloth.
- Be sure to use the original adapter/charger and battery if the scale is equipped with it.

Use



ON/OFF

Power **ON/OFF**.

Instructions for Auto off

1. Keep the **HOLD** button pressed down and start the scale with **ON/OFF**. Display shows **A_OFF**.
2. Press **HOLD** button to enter **Auto Off** menu. Display shows **off**.
3. Choose wanted time (**Off/120/180/300**) by pressing **ZERO/TARE** button.
4. Confirm with **ZERO**. Display shows **120**.
5. Turn off instrument with **ON/OFF**.

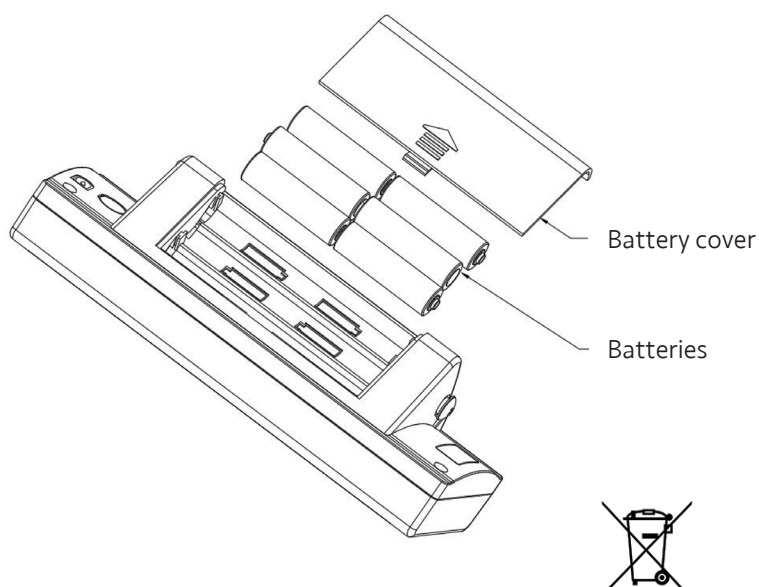
	ZERO/TARE	Zeros and tares the scale. If the scale does not show 0.00 unloaded, press ZERO .
ZERO	Zero mode on	
	UNIT	Switch weight unit. Press UNIT to select a weighing unit, kg , or lb .
	Chosen weight	Chosen weight unit will be indicated next to the weight.
	HOLD	Hold function.
	Indicated when the function is active	

Maintenance

Change battery

Type: 1,5V alkaline **Quantity:** 6xAA

1. Turn the indicator over.
2. Remove the battery cover.
3. Replace with new batteries.
Make sure the +/- poles are in the correct direction.
4. Put the battery cover back.



Cleaning / Disinfection

For all maintenance with the scale, the power supply must be disconnected.

The scale may only be cleaned with household cleaners or disinfectants, e.g. 70% isopropanol solution.

We recommend a disinfectant that is intended for cleaning by damp cloth the surfaces of the scale. Follow the manufacturer's instructions.

Do not use polishing agents or strong cleaning agents such as petrol, as they can damage the plastic or rubber surfaces.

Do not spray the disinfectant on the scale display (with pressure).

The disinfectant must not penetrate the scale.

Control routines

Own checks can be made with known weights but are not necessary.

Contact your dealer if questions arise.

Error codes

If the scale does not work as it should or displays error codes, please contact your dealer.



*liden-weighing.se | info@liden-weighing.se
Lidén Weighing AB | Sandbergsvägen 3B | 441 39 Alingsås | 0322-442 00*